

PL	Pasta wodorotlenkowo-wapniowa do czasowych wypełnień kanałów korzeniowych
<b>PRZEW UŻYCIEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z PONIŻSZĄ INSTRUKCJĄ WYRÓB DO STOSOWANIA WYŁĄCZNIE PRZEZ LEKARZA STOMATOLOGA</b>	

SKŁAD: wodorotlenek wapnia, hydroksyapatyt, szkarzan baru, substancje pomocnicze.

PRZEZNACZENIE

Wyrób CALCIPAST przeznaczony jest do stosowania w trakcie leczenia stomatologicznego jako materiał do czasowych wypełnień kanałów korzeniowych.

Ponadto wyrób CALCIPAST może być stosowany do czasowych wypełnień głębokich ubytków w metodzie przykrzyka pośredniego i bezpośredniego. Ma działanie remineralizujące na tkanki zęba dzięki dużej zawartości wodorotlenku wapnia. Wspomaga odbudowę uszkodzonych tkanek okolicyzębchołkowej. pH=12,5. Kontrastowy na zdjęciu RTG.

SPOSÓB UŻYCIA

Przed przystąpieniem do zabiegu dołączony aplikator zanurzyć w spirytusie (alkohol etylowy), a następnie umyć na strzykawce. Dokładnowo: zmierzyć długość kanału, ustawić ogranicznik (endostop) na aplikatorze na długość o 2-3 mm mniejszą niż zmierzona długość kanału, umieścić pastę w kanale, usunąć nadmiar pasty z kanału, zamknąć szczelnie ubytek.

Do ubytków: umieścić pastę na dnie ubytku, zamknąć szczelnie ubytek. Wypełnienie pozostawić w ubytku lub kanale korzeniowym na okres 1 tygodnia do 30 dni. Wyrób przeznaczony jest do wielorazowego użycia, natomiast aplikator służy do użycia jednokrotnego. Wielokrotne użycie aplikatora może stwarzać ryzyko wtórnego zakażenia.

PRZECIWSKAZANIA

Nie stosować u pacjentów z nadwrażliwością na składniki preparatu.

SRODKI OSTROŻNOŚCI

Działa drażniaco na błony śluzowe jamy ustnej i skórę. Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

W razie kontaktu natychmiast spłukać dużą ilością wody i skontaktować się z lekarzem. W razie spożycia nie zmuszać do wymiotów. Wypić dużą ilość wody. Skontaktować się z lekarzem.

Emplear en el dique dental a la hora de trabajar con el producto. Emplear guantes, gafas y ropa de protección. En caso de un incidente serio asociado a un dispositivo, informar al fabricante y a la autoridad competente del país donde el usuario o el paciente tiene su domicilio.

ALMACENAMIENTO

Guardar en el empaque original a una temperatura inferior a 25°C. Guardar fuera del alcance de los niños.

La fecha de caducidad se encuentra en el envase directo del producto. Una vez abierto el empaque, la fecha de caducidad no queda alterada, a condición de cerrarlo herméticamente tras cada uso del producto.

MANIPULACIÓN DE LOS ENVASES DEL PRODUCTO

Los residuos de embalajes deben entregarse a la eliminación o devolverse al fabricante.

ENVASE

Jeringa con 2,1 g del producto, aplicadores desechables.

Fecha de la última revisión: 05.05.2022/9

**FR** Pâte à l'hydroxyde de calcium pour pansement canalaire provisoire

**LIRE LA PRESENTE NOTICE AVANT UTILISATION**

LE PRODUIT NE PEUT ETRE UTILISE QUE PAR UN DENTISTE

COMPOSITION: Hydroxyde de calcium, hydroxyapatite, sulfate de baryum, excipients.

UTILISATION PREVUE

Le produit CALCIPAST est destiné à l’usage lors des traitements dentaires en tant que matériau pour les remplissages temporaires des canaux radiculaires.

De plus, CALCIPAST peut être utilisé pour le remplissage temporaire des creux profonds par la méthode de recouvrement direct et indirect. Le produit a des propriétés reminéralisantes sur les tissus dentaires grâce à une forte teneur en hydroxyde de calcium. Il aide à la restauration des tissus apicaux endommagés. pH=12,5.

Contrasté sur la radiographie.

CONSERVATION

Conservér le produit dans son emballage d’origine à une température inférieure à 25°C.

Tenir hors de portée des enfants. La date limite d’utilisation est indiquée sur l’emballage direct. Après ouverture, la date de péremption ne change pas, à condition de fermer hermétiquement l’emballage après chaque utilisation.

RECYCLAGE DES EMBALLAGES

Les emballages usagés doivent être remis pour recyclage ou retournés au fabricant.

CONDITIONNEMENT

Syringe contenant 2,1 g de produit, applicateurs à usage unique.

Date de dernière mise à jour: 05.05.2022/9

**DE** Kalziumhydroxid-Paste für vorübergehende Wurzelkanalfüllungen

**BITTE LESEN SIE VOR DER ANWENDUNG GRÜNDLICH DIE PAKCKUNGSBEILAGE**

DIESES PRODUKT IST AUSSCHLIESSLICH FÜR DEN GEBRAUCH IN ZAHNÄRZTLICHEN BESTIMMT

INHALTSSTOFFE: Calciumhydroxid, Hydroxylapatit, Bariumsulfat, Hilfsstoffe

VERWENDUNGSZWECK

CALCIPAST wird bei zahnärztlichen Behandlungen als Material zur provisorischen Füllung der Zahnwurzelkanäle verwendet. Darüber hinaus kann CALCIPAST zur provisorischen Füllung der tiefen Kavitäten während der indirekten und direkten Überkappung verwendet werden.

Das Produkt remineralisiert das Zahngewebe dank dem hohen Anteil an Calciumhydroxid. Es fördert den Wiederaufbau des geschädigten Gewebes um den Wurzelgipfel. pH=12,5.

Röntgenaufnahme mit Kontrastmittel.

GEBRAUCH

Vor Anwendung den beigefügten Applikator in Alkohol eintauchen (Ethylalkohol) und nachfolgend auf die Spritze setzen. Wurzelkanal: Die Länge des Wurzelkanals messen, die Schieblehre (Endstop) auf dem Applikator auf eine Länge einzustellen, die 2-3 mm kürzer als die gemessene Wurzelkanallänge ist. Die Paste in den Wurzelkanal applizieren, den Überschuss vom Wurzelkanal entfernen, die Kavität dicht verschließen.

Kavität: Die Paste am Boden der Kavität applizieren, die Kavität dicht verschließen. Die Füllung in der Kavität bzw. im Wurzelkanal für einen Zeitraum von einer Woche bis zu 30 Tagen belassen.

Das Produkt ist zur Mehrfachanwendung bestimmt, der Applikator hingegen ist ein Einwegprodukt. Bei mehrfacher Verwendung des Applikators besteht das Risiko einer Sekundärinfektion.

COMPOSITION: hidróxido de calcio, hidroxiapatita, sulfato de bario, excipientes.

USO

El producto CALCIPAST está concebido para su uso durante los tratamientos odontológicos como un material de relleno provisional de los canales radiculares.

Además, el producto CALCIPAST puede utilizarse para los rellenos provisionales de cavidades profundas empleando el método de cobertura directa e indirecta.

Remineraliza los tejidos dentales gracias a la gran cantidad de hidróxido de calcio. Favorece la reconstrucción de los tejidos circundantes. pH=12,5.

Medio de contraste en imágenes radiográficas.

COMPOSICIÓN: hidróxido de calcio, hidroxiapatita, sulfato de bário, excipientes.

USO

Antes de empear el tratamiento, sumergir el aplicador adjunto en el alcohol etílico y el agua colofor en la jeringa.

Aplicación en el canal: medir la longitud del canal, colocar el limitador (mecanismo endodóntico de bloqueo) en el aplicador con una distancia en 2-3 mm inferior a la medición del canal, colocar la pasta en el canal, eliminar la pasta sobrante del mismo, cerrar herméticamente la cavidad.

En la cavidad dental a la hora de trabajar con el producto. Cerrarla herméticamente. Dejar el relleno en la cavidad o en el canal radicular para un período de 1 semana a 30 días.

El producto es reutilizable, pero el aplicador es desechable. La reutilización del aplicador puede provocar el riesgo de infecciones secundarias.

CONTRAINDICACIONES

No emplear en pacientes con hipersensibilidad a los componentes del producto.

MEIDAS DE SEGURIDAD

Irrita las mucosas bucales y la piel.

Provoca daños graves en los ojos.

En caso de contacto, inmediatamente enjuagar los ojos con grandes cantidades de agua y consultar a un médico. En caso de ingestión no inducir vómitos. Beber grandes cantidades de agua. Consultar a un médico.

Emplear un dique dental a la hora de trabajar con el producto. Emplear guantes, gafas y ropa de protección.

En caso de un incidente serio asociado a un dispositivo, informar al fabricante y a la autoridad competente del país donde el usuario o el paciente tiene su domicilio.

ALMACENAMIENTO

Guardar en el embleaje original a una temperatura inferior a 25°C. Guardar fuera del alcance de los niños.

La fecha de caducidad se encuentra en el envase directo del producto. Una vez abierto el embleaje, la fecha de caducidad no queda alterada, a condición de cerrarlo herméticamente tras cada uso del producto.

MANIPULACIÓN DE LOS ENVASES DEL PRODUCTO

Los residuos de embalajes deben entregarse a la eliminación o devolverse al fabricante.

ENVASE

Jeringa con 2,1 g del producto, aplicadores desechables.

Fecha de la última revisión: 05.05.2022/9

**EN** Pasta de hidróxido del calcio para los rellenos temporales de los conductos radiculares

**ANTES DE USAR EL PRODUCTO PROCEDE LEER LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES**

EL PRODUCTO ESTÁ CONCEBIDO PARA SU USO ÚNICAMENTE POR ODONTÓLOGOS PROF

COMPOSICIÓN: hidróxido de calcio, hidroxiapatita, sulfato de bario, excipientes.

USO

Antes de utilizar el tratamiento, sumergir el aplicador adjunto en alcohol etílico y agua colofor en la jeringa. Aplicación en el canal: medir la longitud del canal, colocar el limitador (mecanismo de bloqueo endodóntico) en el aplicador con una distancia de 2 a 3 mm inferior a la medición del canal, colocar la pasta en el canal, retirar la pasta que sobrou del mismo, selar la cavidad.

En la cavidade: colocar a pasta na parte inferior da cavidade, selar a cavidade. Deixar o preenchimento na cavidade ou canal radicular por um período de 1 semana a 30 dias.

O produto pode ser reutilizado, porém o aplicador deve ser usado uma única vez. A utilização repetida do aplicador pode apresentar um risco de reinfecção.

CONTRAINDICAÇÕES

Não administrar em pacientes com hipersensibilidade aos ingredientes do produto.

PRECAUÇÕES

Irritante para as membranas mucosas da boca e dos olhos. Causa danos

COMPOSICIÓN: hidróxido de calcio, hidroxiapatita, sulfato de bário, excipientes.

USO

Antes de utilizar el tratamiento, sumergir el aplicador adjunto en alcohol etílico y agua colofor en la jeringa. Aplicación en el canal: medir la longitud del canal, colocar el limitador (mecanismo de bloqueo endodóntico) en el aplicador con una distancia de 2 a 3 mm inferior a la medición del canal, colocar la pasta en el canal, retirar la pasta que sobrou del mismo, selar la cavidad.

En la cavidade: colocar a pasta na parte inferior da cavidade, selar a cavidade. Deixar o preenchimento na cavidade ou canal radicular por um período de 1 semana a 30 dias.

O produto pode ser reutilizado, porém o aplicador deve ser usado uma única vez. A utilização repetida do aplicador pode apresentar um risco de reinfecção.

CONTRAINDICAÇÕES

Não administrar em pacientes com hipersensibilidade aos ingredientes do produto.

PRECAUÇÕES

Irritante para as membranas mucosas da boca e dos olhos. Causa danos

GEGENANZEIGEN

Antes de empear el tratamiento, sumergir el aplicador adjunto en el alcohol etílico y el agua colofor en la jeringa.

Aplicación en el canal: medir la longitud del canal, colocar el limitador (mecanismo endodóntico de bloqueo) en el aplicador con una distancia en 2-3 mm inferior a la medición del canal, colocar la pasta en el canal, eliminar la pasta sobrante del mismo, cerrar herméticamente la cavidad.

Bei Augen- und Hautkontakt sofort mit viel Wasser spülen, danach einen Arzt aufsuchen. Nach Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen. Viel Wasser trinken. Danach einen Arzt aufsuchen.

Beim Einsatz des Produkts Kofferdam verwenden. Beim Einsatz des Produkts geeignete Schutzkleidung, Schutzbrille und Schutzhandschuhe tragen.

Empfele ein dique dental a la hora de trabajar con el producto. Emplear guantes, gafas y ropa de protección.

En caso de un incidente serio asociado a un dispositivo, informar al fabricante y a la autoridad competente del país donde el usuario o el paciente tiene su domicilio.

CONTRAINDICACIONES

No emplear en pacientes con hipersensibilidad a los componentes del producto.

MEIDAS DE SEGURIDAD

Irrita las mucosas bucales y la piel.

Provoca daños graves en los ojos.

En caso de contacto, inmediatamente enjuagar los ojos con grandes cantidades de agua y consultar a un médico. En caso de ingestión no inducir vómitos. Beber grandes cantidades de agua. Consultar a un médico.

Emplear un dique dental a la hora de trabajar con el producto. Emplear guantes, gafas y ropa de protección.

En caso de un incidente serio asociado a un dispositivo, informar al fabricante y a la autoridad competente del país donde el usuario o el paciente tiene su domicilio.

ALMACENAMIENTO

Guardar en el embleaje original a una temperatura inferior a 25°C. Guardar fuera del alcance de los niños.

La fecha de caducidad se encuentra en el envase directo del producto. Una vez abierto el embleaje, la fecha de caducidad no queda alterada, a condición de cerrarlo herméticamente tras cada uso del producto.

MANIPULACIÓN DE LOS ENVASES DEL PRODUCTO

Los residuos de embalajes deben entregarse a la eliminación o devolverse al fabricante.

ENVASE

Jeringa con 2,1 g Präparat, Einmalapplikatoren.

Letzte Aktualisierung: 05.05.2022/9

**UK** Гідроксид-кальцієва паста для тимчасового пломбування кореневих каналів

**PERED VIKORISTANNAM SPID OZNAJOMITISIA Z NABEDNOU NICHKE INSTRUKCIUJO**

ПРОДУКТ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ПРОБЕШИНОГО ВИКОРИСТАННЯ ЛІКАРЕМ

ПРОДУКТ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО ВРАЧОМ-СТОМАТОЛОГОМ

COMPOSITION: hidróxido de calcio, hidroxiapatita, sulfato de bario, excipientes.

USO

Antes de utilizar el tratamiento, sumergir el aplicador adjunto en alcohol etílico y agua colofor en la jeringa. Aplicación en el canal: medir la longitud del canal, colocar el limitador (mecanismo de bloqueo endodóntico) en el aplicador con una distancia de 2 a 3 mm inferior a la medición del canal, colocar la pasta en el canal, retirar la pasta que sobrou del mismo, selar la cavidad.

En la cavidade: colocar a pasta na parte inferior da cavidade, selar a cavidade. Deixar o preenchimento na cavidade ou canal radicular por um período de 1 semana a 30 dias.

O produto pode ser reutilizado, porém o aplicador deve ser usado uma única folosiñtã. Utilizarea multiplicã a aplicatorului poate provoca riscul de reinfeccare.

CONTRAINDICACIONES

No emplear en pacientes con hipersensibilidad a los componentes del producto.

MEIDAS DE SEGURIDAD

Irrita las mucosas bucales y la piel.

Provoca daños graves en los ojos.

En caso de contacto, inmediatamente enjuagar los ojos con grandes cantidades de agua y consultar a un médico. En caso de ingestión no inducir vómitos. Beber grandes cantidades de agua. Consultar a un médico.

Emplear un dique dental a la hora de trabajar con el producto. Emplear guantes, gafas y ropa de protección.

En caso de un incidente serio asociado a un dispositivo, informar al fabricante y a la autoridad competente del país donde el usuario o el paciente tiene su domicilio.

ALMACENAMIENTO

Guardar en el embleaje original a una temperatura inferior a 25°C. Guardar fuera del alcance de los niños.

La fecha de caducidad se encuentra en el envase directo del producto. Una vez abierto el embleaje, la fecha de caducidad no queda alterada, a condición de cerrarlo herméticamente tras cada uso del producto.

CONTRAINDICACIONES

No emplear en pacientes con hipersensibilidad a los componentes del producto.

MEIDAS DE SEGURIDAD

Irrita las mucosas bucales y la piel.

Provoca daños graves en los ojos.

En caso de contacto, inmediatamente enjuagar los ojos con grandes cantidades de agua y consultar a un médico. En caso de ingestión no inducir vómitos. Beber grandes cantidades de agua. Consultar a un médico.

Emplear un dique dental a la hora de trabajar con el producto. Emplear guantes, gafas y ropa de protección.

En caso de un incidente serio asociado a un dispositivo, informar al fabricante y a la autoridad competente del país donde el usuario o el paciente tiene su domicilio.

ALMACENAMIENTO

Guardar en el embleaje original a una temperatura inferior a 25°C. Guardar fuera del alcance de los niños.

La fecha de caducidad se encuentra en el envase directo del producto. Una vez abierto el embleaje, la fecha de caducidad no queda alterada, a condición de cerrarlo herméticamente tras cada uso del producto.

CONTRAINDICACIONES

No emplear en pacientes con hipersensibilidad a los componentes del producto.

MEIDAS DE SEGURIDAD

Irrita las mucosas bucales y la piel.

Provoca daños graves en los ojos.

En caso de contacto, inmediatamente enjuagar los ojos con grandes cantidades de agua y consultar a un médico. En caso de ingestión no inducir vómitos. Beber grandes cantidades de agua. Consultar a un médico.

Emplear un dique dental a la hora de trabajar con el producto. Emplear guantes, gafas y ropa de protección.

En caso de un incidente serio asociado a un dispositivo, informar al fabricante y a la autoridad competente del país donde el usuario o el paciente tiene su domicilio.

ALMACENAMIENTO

Guardar en el embleaje original a una temperatura inferior a 25°C. Guardar fuera del alcance de los niños.

La fecha de caducidad se encuentra en el envase directo del producto. Una vez abierto el embleaje, la fecha de caducidad no queda alterada, a condición de cerrarlo herméticamente tras cada uso del producto.

CONTRAINDICACIONES

No emplear en pacientes con hipersensibilidad a los componentes del producto.

MEIDAS DE SEGURIDAD

Irrita las mucosas bucales y la piel.

Provoca daños graves en los ojos.

En caso de contacto, inmediatamente enjuagar los ojos con grandes cantidades de agua y consultar a un médico. En caso de ingestión no inducir vómitos. Beber grandes cantidades de agua. Consultar a un médico.

Emplear un dique dental a la hora de trabajar con el producto. Emplear guantes, gafas y ropa de protección.

En caso de un incidente serio asociado a un dispositivo, informar al fabricante y a la autoridad competente del país donde el usuario o el paciente tiene su domicilio.

ALMACENAMIENTO

Guardar en el embleaje original a una temperatura inferior a 25°C. Guardar fuera del alcance de los niños.

La fecha de caducidad se encuentra en el envase directo del producto. Una vez abierto el embleaje, la fecha de caducidad no queda alterada, a condición de cerrarlo herméticamente tras cada uso del producto.

CONTRAINDICACIONES

No emplear en pacientes con hipersensibilidad a los componentes del producto.

MEIDAS DE SEGURIDAD

Irrita las mucosas bucales y la piel.

Provoca daños graves en los ojos.

En caso de contacto, inmediatamente enjuagar los ojos con grandes cantidades de agua y consultar a un médico. En caso de ingestión no inducir vómitos. Beber grandes cantidades de agua. Consultar a un médico.

Emplear un dique dental a la hora de trabajar con el producto. Emplear guantes, gafas y ropa de protección.

En caso de un incidente serio asociado a un dispositivo, informar al fabricante y a la autoridad competente del país donde el usuario o el paciente tiene su domicilio.

ALMACENAMIENTO

Guardar en el embleaje original a una temperatura inferior a 25°C. Guardar fuera del alcance de los niños.

La fecha de caducidad se encuentra en el envase directo del producto. Una vez abierto el embleaje, la fecha de caducidad no queda alterada, a condición de cerrarlo herméticamente tras cada uso del producto.

CONTRAINDICACIONES

No emplear en pacientes con hipersensibilidad a los componentes del producto.

MEIDAS DE SEGURIDAD

Irrita las mucosas bucales y la piel.

Provoca daños graves en los ojos.

En caso de contacto, inmediatamente enjuagar los ojos con grandes cantidades de agua y consultar a un médico. En caso de ingestión no inducir vómitos. Beber grandes cantidades de agua. Consultar a un médico.

Emplear un dique dental a la hora de trabajar con el producto. Emplear guantes, gafas y ropa de protección.

En caso de un incidente serio asociado a un dispositivo, informar al fabricante y a la autoridad competente del país donde el usuario o el paciente tiene su domicilio.

ALMACENAMIENTO

Guardar en el embleaje original a una temperatura inferior a 25°C. Guardar fuera del alcance de los niños.

La fecha de caducidad se encuentra en el envase directo del producto. Una vez abierto el embleaje, la fecha de caducidad no queda alterada, a condición de cerrarlo herméticamente tras cada uso del producto.

CONTRAINDICACIONES

No emplear en pacientes con hipersensibilidad a los componentes del producto.

MEIDAS DE SEGURIDAD

Irrita las mucosas bucales y la piel.

Provoca daños graves en los ojos.

En caso de contacto, inmediatamente enjuagar los ojos con grandes cantidades de agua y consultar a un médico. En caso de ingestión no inducir vómitos. Beber grandes cantidades de agua. Consultar a un médico.

Emplear un dique dental a la hora de trabajar con el producto. Emplear guantes, gafas y ropa de protección.</

oculares graves. Em caso de contacto, enxaguar imediatamente com água em abundância e consultar um médico. Se ingerido, não forçar o vômito. Beber muita água. Consultar um médico.

Utilizar um díque de borracha durante o trabalho com o produto. Utilizar luvas, bem como óculos e vestuário de proteção. Em caso de incidente grave relacionado com o produto, o facto deve ser relatado ao fabricante e à autoridade competente do país onde o utilizador ou paciente estiver domiciliado.

**ARMAZENAMENTO**
Conservar na embalagem original a temperaturas abaixo de 25°C. Manter fora do alcance das crianças. O prazo de validade para utilização encontra-se na embalagem primária. Após a abertura da embalagem, o prazo de validade não será alterado desde que o produto seja selado após cada utilização.

**PROCEDIMENTO APÓS A UTILIZAÇÃO DAS EMBALAGENS**
As embalagens utilizadas devem ser destruídas ou devolvidas ao fabricante.

**EMBALLAGEM**

Seringa contendo 2,1 g de produto, aplicadores descartáveis.

Data da última atualização: 05.05.2022/9

DA	Calciumhydroxidpasta til udfyllning af rodkanaler
<b>LÆS FØLGENDE INSTRUKTIONER FØR BRUG</b>	
<b>PRODUKTET MÅ KUN ANVENDES AF TANDLÆGER</b>	

**INGREDIENSER:** calciumhydroxid, hydroxylapatit, bariumsulfat, hjælpestoffer.

**PRODUKTBETEGNELSE**
CALCIPAST-præparatet er beregnet til brug under tandbehandling som midlertidigt fyldmateriale af rodkanaler og til korrigerende, indstilt gummitopper på applikatorer 2-3 mm lavere end den målte kanalængde, læg pasten i kanalen, fjern den overskydende pasta fra kanalen, luk hulrummet tæt. Direkte i hullet: læg pasten i bunden af hullet, luk hulrummet tæt. Lad fyldningen forblive i hullet eller rodkanalen i 17-30 dage. Præparatet er beregnet til færgangbrug, mens applikatoren kun til engangsbrug. Applikatorens genbrug kan udgøre risiko for genkontaminering.

**ANVENDELSESMÅDE**
Inden proceduren neddryb den vedlagte applikator i sprit (setanol), derefter sæt den på sprøjten. Intrakralt: mål kanalængden, indstil gummitopper på applikatorer 2-3 mm lavere end den målte kanalængde, læg pasten i kanalen, fjern den overskydende pasta fra kanalen, luk hulrummet tæt. Direkte i hullet: læg pasten i bunden af hullet, luk hulrummet tæt. Lad fyldningen forblive i hullet eller rodkanalen i 17-30 dage. Præparatet er beregnet til færgangbrug, mens applikatoren kun til engangsbrug. Applikatorens genbrug kan udgøre risiko for genkontaminering.

**KONTRAINDIKATIONER**
Må ikke anvendes hos patienter med overfølsomhed over for ingredienserne i præparatet.

**FØRHOLDSREGLER**
Vrker irriterende på mundslimhinden og huden. Forårsager alvorlig øjnsskade.

I tilfælde af kontakt skyl straks med rigeligt vand og kontakt læge. I tilfælde af indtagelse fremkald ikke opkastning. Drik rigeligt vand. Kontakt læge. Under arbejde med præparatet anvend en koferdam. Anvend handsker, beskyttelsesbriller og beskyttelsesbeklædning. I tilfælde af forekomst af alvorlige hændelser vedrørende præparatet, skal faktummet rapporteres til producenten og den kompetente statsmyndighed i landet, hvor brugeren eller patienten har sin bopæl.

**OPBEVARING**
Opbevares i originalemballagegen ved en temperatur på ikke over 25°C. Opbevares utilgængeligt for børn. Udløbsdatoen findes på den indre emballage. Efter åbning af emballagen ændres holdbarhedsperioden ikke, forudsat at præparatet er lukket tæt efter hver brug.

**HÅNTERING AF EMBALLAGEAFFALD**
Brugte emballager skal bortskaffes eller returneres til producenten.

**EMBALLAGE**
En sprøjte indeholdende 2,1 g af præparatet, engangsapplikatorer.

Seneste opdatering: 05.05.2022/9

EL	Πάστα υδροξειδίου του ασβεστίου για προσωρινή πλήρωση ριζικών καναλιών
<b>ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ</b>	
<b>ΠΡΙΟΝ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟ</b>	

ΣΥΝΘΕΣΗ: υδροξείδιο του ασβεστίου, υδροξυαπατίτης, θειικό βάριο, βιοηθιτικές ουσίες.

**ΧΡΗΣΗ**
Το προϊόν CALCIPAST προορίζεται για χρήση κατά τη διάρκεια της οδοντοπαικής θεραπείας ως υλικό για προσωρινά γεμίματα ριζικών καναλιών. Επιπλέον, το CALCIPAST μπορεί να χρησιμοποιηθεί για προσωρινό γεμίσμα βαθιών κοιλώτητων με τη μέθοδο έμμεσης και άμεσης κάλυψης. Έχει αναθεωτική επίδραση στον ιστό των δοντιών λόγω της υψηλής περιεκτικότητας σε υδροξείδιο του ασβεστίου. Υποστηρίζει την ανοικοδόμηση κατεστραμμένων περιαιτικών ιστών pH=12,5. Ζκιαγραφικό στην ακτινογραφία.

**ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ**
Πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία, βυθίστε το προσαρτημένο απλικατέρ σε αλκοόλη (αιθυλική αλκοόλη) και μετά τοποθετήστε το στη σφίγγα. Ενώς κανάλιως: μετρήστε το μήκος του καναλιού, ρυθμίστε το οδοντικό stopper απλικατέρ στο απλικατέρ σε μήκος 2-3 mm μικρότερο από το μετρούμενο μήκος καναλιού, τοποθετήστε την πάστα στο κανάλι, αφαιρέστε την περιοχή μετρήσεως από το κανάλι, κλείστε καλά την οδοντική κοιλότητα. Στην οδοντική κοιλότητα: βάλτε την πάστα στο κάτω μέρος της κοιλότητας, κλείστε καλά την κοιλότητα. Αφίστε το γέμισμα στη κοιλότητα ή στο ριζικό κανάλι για περίοδο 1 εβδομάδας έως 30 ημερών. Το προϊόν προορίζεται για πολλαπλή χρήση, ενώ το απλικατέρ προορίζεται για μία χρήση. Η επανάρηση του απλικατέρ μπορεί να ενέχει κίνδυνο επαναμόλυνσης.

**ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ**
Μην χρησιμοποιείτε σε ασθενείς με υπεραιαισθησία στα συστατικά του παρασκευάσματος.

**ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ**
Ερεθίζει τον βλεννώδη του στόματος και το δέρμα. Προκαλεί σοβαρή βλάβη στα μάτια. Σε περίπτωση επαφής ξεπλένετε αμέσως με άφθονο νερό και συμβουλευτείτε έναν γιατρό. Σε περίπτωση κατάποσης, μη προκαλείτε έμεση. Πιείτε άφθονο νερό. Συμβουλευτείτε έναν γιατρό. Η χρήση του οδοντικού διαφράγματος είναι υποχρεωτική κατά τη διάρκεια της εργασίας με το υγρό. Χρησιμοποιήστε γάντια, προστατευτικά γυαλιά και προστατευτικά ρούχα. Σε περίπτωση σοβαρού συμβάντος που σχετίζεται με το προϊόν πρέπει να ενημερωθούν ο κατασκευαστής και η αρμόδια αρχή της χώρας στην οποία κατοικεί ο χρήστης ή ο ασθενής.

**ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ**
Διατηρείται στην αρχική συσκευασία σε θερμοκρασία κάτω των 25°C. Διατηρείται μακριά από τα παιδιά. Η ημερομηνία λήξης βρίσκεται στην άμεση συσκευασία. Μετά από το άνοιγμα της συσκευασίας, η ημερομηνία λήξης δεν αλλάζει ενώ την προϋπόθεση ότι είναι αρχικά κλειστή μετά από κάθε χρήση.

**ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ**
Οι χρησιμοποιημένες συσκευασίες πρέπει να απορρίπτονται ή να επιστρέφονται στον κατασκευαστή.
**ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ**
Μια σφίγγα που περιέχει 2,1 g του παρασκευάσματος, τα απλικατέρ μιας χρήσης.

Ημερομηνία τελευταίας ενημέρωσης: 05.05.2022/9

ET	Kaltsiumhidroksiidi pasta ajutiseks juurekanali täitmiseks
<b>ENNE KASUTAMIST TUUVLEDA ALLTOODUD JUHENDIGA</b>	
<b>AINULT ARST-STOMATOLOOGILE KASUTAMISEKS MOELDUD TOODE</b>	

**KOOSTISOSAD:** kaltsiumhidroksiid, hüdroksiapatiit, baariumsulfat, abiaained.

**EESMÄRK**
Toode CALCIPAST on mõeldud kasutamiseks hambaravi ajal ajutiste täite juurekanalite materjalina. Pealgi toode CALCIPAST saab kasutada sügavate õõnsuste ajutiseks täitmiseks kaudse ja otsese kaitmise meetodil. Sellel on suure kaltsiumhidroksiidi sisalduse tõttu hambakoole remineraliseeriv toime. Toetab kahjustatud periapikaalseste kudede rekonstrueerimist. pH=12,5. Röntgenpildil kontrastsus.

**KASUTUSVIIS**

Enne protseduuri alustamist kastke lisatud aplikaator piiritsuse (etylalkohol) ja seeläbi asetage seda süstale. Kanalisse: mõta kanali pikkus, seada aplikaator piiraja (endostop) pikkuseks 2-3 mm, mis on mõeldetud kanali pikkusest lühem, asetage pasta kanalisse, eemaldage kanalist liigne pasta, sulgege defekt tihedalt. Defekti jaoks: asetage pasta defekti põhjas, sulgege defekti tihedalt. Jätke täidise defektisse või juurekanalisse perioodiks 1 nädala kuni 30 päeva. Toode on mõeldud mitmekordseks kasutamiseks, kuid aplikaator on mõeldud ühekordseks kasutamiseks. Aplikaatori mitmekordne kasutamine võib põhjustada uuesti infektsiooni ohtu.

**VASTUNÄIDUSTUSED**
Ärge kasutage patsientidel, kellel on ülitundlikkust suhtes preparaadi koostisosade.

**ETTEVAATUSABINÕUD**

Ärribab suu limaskesta ja nahka. Põhjustab tõsiseid silmakahjustusi. Kontakt korral loputage koheselt rohke veega ja pöörduge arsti poole. Allaneelamisel ärge kutsuge eelt oksendamist. Joo palju vett. Pöörduge arsti poole. Kasuta koferdami töötamisel. Kasutage kindaid, kaitseprille ja kaitseriietust. Seadmega seotud tõsiste juhtumite korral tuleb teavitada tootjat ja kasutaja või patsiendi elukoharigi pädevaustasi.

**HOIDAMINE**
Hoida originaalpakendis temperatuuril kuni 25°C. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Kõlblikkuseeg on otsese pakendil. Pärast pakendi avamist kõlblikkusaeg ei muutu, kui see on pärast iga kasutamist tihedalt suletud.

**TOOTE PAKENDITE KÄITLEMINE**
Kasutatud pakendid tuleb anda üle taaskasutusse või tagastada tootjale.

**PAKEND**

Süstel, mis sisaldab 2,1 g preparaati, ühekordsed aplikaatorid.

Viimase värskendamise kuupäev: 05.05.2022/9

FI	Kalsiumhydroksiiditahna väliaikaiseen juurikanavan täyttämiseen
<b>LUE SEURAAVAT OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ.</b>	
<b>TUOTE VAIN HAMMASLÄÄKÄRIN KÄYTTÖÖN</b>	

**AINESOSAT:** kalsiumhydroksidi, hydroksiapatiitti, bariumsulfatti, apuaaineit.

**KÄYTTÖTARKOITUS**
CALCIPAST on tarkoitettu juurikanavien tilapäiseen täyttöön hammashoidossa. Lisäksi CALCIPAST-tahna soveltuu syvien reikien välittömään ja välilliseen täyttöön. Korkean kalsiumhydroksidipitoisuuden ansiosta tuote edistää hampaiden remineralisaatiota. Lisäksi tuote nopeuttaa periapikaalisten kudosten kasvua. pH=12,5. Kontrastinen RTG-kuvauksessa.

**KÄYTTÖTAPA**

Ennen toimenpiteen aloittamista upota mukana oleva asetin pirttuun (etylalkoholiin) ja aseta se injektorisuikun. Intrakealinen täyttö: mittaa kanavan pituus ja aseta aplikaattorin endostoppi kanavapituuden 2-3 mm:n pienemmäksi; syötä tahnaa kanavaan, poista ylimääräinen tahna ja sulje reikä tiiviisti. Reian täyttö: syötä tahnaa reian pohjalle, sulje reikä tiiviisti. Täyttö on jätettävä reikään tai juurikanavaan 7-30 päivän ajaksi. Tuote on tarkoitettu monikeräiseen käyttöön, mutta aplikaattori on vain kertakäyttöinen. Aplikaattorin uudelleenkäyttöön liittyy tartuntariski.

**VASTA-AIHEET**
Ei saa käyttää, mikäli potilas on herkistynyt tuotteen aineiksille.

**VAROTOIMET**

Tuote ärsyttää suuontelon limakalvoa, ihoa ja silmiä. Vaurioittaa voimakkaasti silmiä. Jos aineetta joutuu silmiin tai iholle, huuhdo sitä välittömästi runsaalla vedellä ja hae lääkärin avua. Ei saa oksennuttaa. Joo runsaan määrän vettä. Ota yhteyttä lääkäriin. Tuotteen käyttöön yhteydessä, käytä koferdamia. Käytä suojaakäsineitä, -laseja ja -vaatteitusta. Laitteeseen liittyvän vakavan vaaratilanteen sattuesssa siitä on ilmoitettava valmistajalle ja sen maan toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa käyttäjä tai potilas asuu.

**SÄILYTYS**
Säilytettävä alkuperäisessä pakkauksessa alle 25°C:n lämpötilassa. Säilytettävä lasten ulottumattomissa. Käyttökelpoisuusaika on merkitty välittömään pakkaukseen. Pakkauksen avaamisen jälkeen säilyvyys ei muutu, jos se on tiiviisti suljettu jokaisen käytön jälkeen.

**PAKKAUSTEN KÄSITTELY VALMISTUKSEN JÄLKEEN**
Kulunut pakkaus on hävitettävä tai palautettava valmistajalle.

**PAKKAUS**
Ruiskus sis. 2,1 g tuotetta, kertakäyttöiset aplikaattorit.

Viimeisen päivytyksen päivämäärä : 05.05.2022/9

HR	Pasta od kalcijevog hidroksida za privremeno punjenje korjenjskih kanala
<b>PRJIE UPORABE PROČITAJTE DONJE UPUTE</b>	
<b>PROIZVOD ZA UPORABU ISKLJUČIVO OD STRANE LIJEČNIKA STOMATOLOGA</b>	

**SASTAV:** kalcijev hidroksid, hidroksiapati, barijev sulfat, pomoćne tvari.

**NAMJENA**

Proizvod CALCIPAST namijenjen je za uporabu tijekom stomatološkog liječenja kao materijal za privremenu ispunu korjenjskih kanala. Isto tako, proizvod CALCIPAST može se upotrebljavati za privremeno ispunjavanje dubokih rupa metodom neizravnog i izravnog pokrivanja. Ima remineralizirajuće djelovanje na zubna tkiva zahvaćujući visokom sadržaju kalcijevog hidroksida. Potpomaze rekonstrukciju oštećenih periapikalnih tkiva. pH=12,5. Kontrastan na RTG slici.

**NAČIN UPORABE**

Prije početka postupka, umočite priloženi aplikator u spirit (etilni alkohol), a zatim ga stavite na špricu. U kanal: izmjerite dužinu kanala, postavite granličnik (endostop) na aplikatoru na dužinu 2-3 mm kraću od izmjerene dužine kanala, stavite pastu u kanal, uklonite višak paste, dobro zatvorite rupu. U rupu: stavite pastu na dno rupe, dobro zatvorite rupu. Ispunu ostavite u rupu ili korjenjskom kanalu na razdoblje od jednog tjedna do 30 dana. Proizvod je namijenjen za višekratnu upotrebu, dok je aplikator namijenjen za jednokratnu upotrebu. Višestruka uporaba aplikatora može predstavljati rizik sekundarne infekcije.
**KONTRAINDIKACIJE**
Nemojte upotrebljavati na pacijentima s preosjetljivošću na sastojke preparata.

**MJERE OPREZA**

Nadražuje sluznicu usne šupljine i kožu. Uzrokuje teške ozljede oka.

Ako dođe u dodir odmah isprati s puno vode i zatražiti savjet liječnika. Ako se proguta ne izazivati povraćanje. Popiti puno vode. Zatražite savjet liječnika.

Prilikom rada s proizvodom upotrebljavajte koferdam. Nosite rukavice, zaštitne naočale i zaštitnu odjeću. U slučaju ozbiljnih neželjenih povezanih s proizvodom, potrebno ih je prijaviti proizvođaču i nadležnom tijelu države u kojoj korisnik ili pacijent ima prebivalište.

**SKLADIŠTENJE**

Čuvati u originalnom pakiranju na temperaturi nižoj od 25°C. Čuvati na mjestu izvan dohvata djece. Rok trajanja naveden je na neposrednom pakiranju. Nakon otvaranja pakiranja, rok trajanja se ne mijenja, pod uvjetom čvrstog zatvaranja proizvoda nakon svake upotrebe.

**ODLAGANJE AMBALAŽE NAKON UPORABE**

Istrošene ambalaže je potrebno zbrinuti ili vratiti proizvođaču.

**PAKIRANJE**

Šprica koja sadrži 2,1 g preparata, jednokratne aplikatore.

Datum posljednjeg ažuriranja: 05.05.2022/9

LV	Kalcija hidroksida pasta sakņu kanālu pagaidu pildīšanai
<b>PĪRMS LIETOŠANAS LŪDZAM RŪPĪGI IEPĀZĪTĒS AR ĒIEM LIETOŠANAS NORĀDĪJUMIEM</b>	
<b>MATERIĀLĀ VAR IEGĀDĀTĪES TĪKAI CERTIFICĒTS ZOBĀRSTNIECĪBAS SPECĪALĪSTS STOMATOLOGS</b>	

**SĀSTĀVS:** kalcija hidroksīds, hidroksiapatīts, bārija sulfāts, palīgvielas.

**PIELIETOJUMS**

Pasta CALCIPAST paredzēta lietošanai stomatoloģiskās ārstēšanas procesa laikā kā materiāls zoba sakņu kanālu pagaidu pildīšanai. Turklāt, pastu CALCIPAST iespējams izmantot arī pulpas pārklāšanai ar tiešu vai netiešu metodi. Nodrošina zoba audu remineralizāciju, nemot vērā aktīvās vielas kalcija hidroksīda saturu. Veicina bojātu paradonta audu atjaunošanu. pH=12,5. Rentgenuzņēmumā redzams.

**LIETOŠANA**

Pirms lietošanas, pievienoto aplikatoru iegremdēt spirtā (etilspirt), bet pēc tam pievienot šļircēi. Kanālā: izmērīt kanāla garumu, aplikatoram pievienot par 2-3 mm īsāku gumijas stoperi (endostop), nekā izmērītās kanāla garums. Aplīcēt pastu sakņu kanālā, noņemt materiāla pārpalikumu un cieši noslēgt zoba dobumu.

Domāmā: aplīcēt pastu dobuma apakšā un cieši noslēgt zoba dobumu. Pagaidu pildījumu atstāt saknes kanālā vai zoba dobumā uz laiku no 1 nedēļas līdz 30 dienām.

Produkts paredzēts vairākkārtējai lietošanai, bet aplikatoru iespējams izmantot tikai vienu reizi. Atkārtota aplikatora izmantošana var izraisīt sekundāras infekcijas risku.

**KONTRINDIKĀCIJAS**

Nelietot pacientiem ar paaugstinātu jutību pret kādu no produkta sastāvdaļām.

**PIESARDZĪBAS PASĀKUMI**

Kairinoša iedarbība uz mutēs glotādu u.c. ādu. Var izraisīt nopietnus acu bojājumus. Sāskares gadījumā, nekavējoties skaloj ar lielu daudzumu ūdens un sazināties ar ārstu. Norīšanas gadījumā neizrasi vemšanu. Izdzert lielu ūdens daudzumu. Sazināties ar ārstu. Produkta lietošanas laikā izmantot koferdamu. Izmantot cimdus, aizsargbrilles un aizsargapģērbus. Ja, saistībā ar produkta izmantošanu, ir radies nopietns apdraudējums, par to nepieciešams ziņot ražotājam un tās valsts kompetentajai iestādei, kurā lietotājam vai pacientam ir pastāvīga dzīvesvieta.

**UZGLĀBĀŠANA**

Uzglabāt oriģinālā iepakojumā, temperatūrā līdz 25°C. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Produkta derīguma termiņš norādīts uz tiešā iepakojuma. Pēc iepakojuma atvēršanas derīguma termiņš nemainās, ja pēc katras lietošanas reizes produkts tiek cieši aiztaisīts.

**IZLIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRSTRĀDE**
Izlietoto iepakojumu nodot otrreizējai pārstrādei vai atgriezt atpakaļ ražotājam.

**IEPAKOJUMS**

Šļirce 2,1 g produkta, vienreizējas lietošanas aplikatori.

Pēdējās atjaunināšanas datums: 05.05.2022/9

NL	Calciumhydroxidpasta voor tijdelijke vulling van wortelkanalen
<b>NEM VOOR GEBRUIK KENNIS VAN ONDERSTAANDE GEBRUIKSAANWIJZING</b>	
<b>HET PRODUCT MAG UITSLUITEND WORDEN GEBRUIKT DOOR TANDARTSEN</b>	

**SAMENSTELLING:** calciumhydroxide, hydroxyapatiet, bariumsulfaat, hulpstoffen.

**BESTEMMING**

Het product CALCIPAST is bestemd voor toepassing tijdens tandheelkundige behandelingen als materiaal voor tijdelijke vullingen van wortelkanalen. Bovendien kan CALCIPAST worden gebruikt voor het tijdelijk vullen van diepe caviteiten bij de indirecte en directe afdekkingsmethode. Heeft een remineraliserende werking op het tandweefsel dankzij het hoge calciumhydroxidegehalte. Ondstremt de reconstructie van beschadigde periapicale weefsels. pH=12,5. Geef contrast op röntgenfoto's.

**GEBRUIKSAANWIJZING**

Voordat u begint met de behandeling moet u de meegeleverde applicator onderdempelen in spiritus (ethylalcohol) en vervolgens op de spuit plaatsen. Intracanaal: meet de lengte van het kanaal, plaats de begrenzer (endostop) op de applicator op een lengte die 2-3 mm korter is dan de gemeten kanaallengte, breng de pasta in het kanaal, verwijder overtollige pasta uit het kanaal, sluit de caviteit hermetisch af. In de caviteit: breng de pasta aan op de bodem van de caviteit, sluit de caviteit hermetisch af. Laet de vulling voor een periode van 1 week tot 30 dagen in de caviteit of het wortelkanaal zitten. Het product is bestemd voor meermalige toepassing; de applicator mag u slechts eenmaal gebruiken. Het meerdere malen gebruiken van de applicator kan risico op herinfectie met zich meebrengen.

**CONTRA-INDICATIES**

Niet gebruiken bij patiënten die overgevoelig zijn voor bestanddelen van het preparat.

**VEILIGHEIDSMaatregelen**

Kan irriterend zijn voor het mondslijmvlies, de ogen en de huid. Veroorzaakt ernstig oogletsel. Bij contact met de ogen moet u ze onmiddellijk met een grote hoeveelheid water uitspoelen en contact opnemen met een arts. Niet laten braken bij inslikken. Drink een grote hoeveelheid water. Een arts raadplegen. Gebruik een rubberdam als u het product gebruikt. Draag handschoenen, een veiligheidsbril en beschermende kleding. Indien een ernstig incident in verband met het product plaatsvindt, moet u dit melden aan de fabrikant en de bevoegde autoriteiten van het land waar de gebruiker of de patiënt zijn woon- of verblijfplaats heeft.

**BEWAARING**

Bewaar in de originele verpakking bij een temperatuur die lager is dan 25°C. Buiten bereik van kinderen bewaren. De uiterste gebruiksdatum wordt aangegeven op de primaire verpakking. Na het openen van de verpakking veranderd de uiterste gebruiksdatum niet, op voorwaarde dat u hem na ieder gebruik hermetisch afsluit.
**VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN**
Gebruikte verpakkingen moet u aanbieden voor recycling of terugsturen naar de producent.

**VERPAKKING**

Spuut met 2,1 g preparaat, eenmalige applicators.

Datum laatste actualisatie: 05.05.2022/9

SK	Pasta s hydroxidom vāpēnātnēm p̄re dočasēnu vāp̄lne korēnohāj k̄analīvu
<b>PRED POUŽITĀM SA OBOZNĀMĪTE S TĪMTO POKYMNĪ</b>	
<b>VYROBOK IBA NA POUŽITIE ZUBNÝM LEKÁROM</b>	

**ZLOŽENIE:** hydroxid vāpēnatý, hydroxylapatit, sīran bārnatý, pomocné lātky.

**URČENIE**

Výrobok CALCIPAST je určēný na použitie pri stomatologickom ošetroení ako materiál p̄re dočasnu vāp̄lň korēnohāj k̄analīvu. Okrem toho sa výrobok CALCIPAST mōže pouzivat̄ p̄re dočasēnu vāp̄lne hĺbokých kavít pri nepriamom a priamom prekrytí. Vďaka vysokému obsahu hydroxidu vāpēnatého m̄a remineralizāčné účinky na zubné tkanivā. Podporuje obnovu poškodených periapikálných tkanív. pH = 12,5. Kontrastný na RTG snímkē.

**SPOSOB POUŽITIA**

Pred začatím ošetroenia ponorte aplikātor, ktorý je súčasťou balenia, do liehu (etylalkohol), a následne ho umiestnite na striekačku. V korēnohov k̄analīku: zmerajte dĺžku k̄analīka, nastavte obmedzovač (endostop) na aplikātorē na dĺžku 2-3 mm menšiu ako nameranā dĺžka k̄analīka, aplikujte pastu do k̄analīka, odstrāňte prebytočné množstvo pasty z k̄analīka a tesne uzavrite kavitu.

V kavite: naneste pastu na dno kavity a tesne ju uzavrite. Vāp̄lň ponechajte v kavite alebo korēnohov k̄analīku po dobu 1 týždňa až 30 dní. Výrobok je určený na viackratnē pouzitie, aplikātor však je určený len na jednorazové pouzitie. Viacnásobnē pouzitie aplikātorā mōže spôsobiť riziko reinfekcie.

**KONTRAINDIKĀCIE**

Nepouzivajte u pacientov s precitlivenosťou na zložky prípravku.

**BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA**

Spōsobuje podráždenie sliznic ťstnej dutiny a pokožky. Spōsobuje vāžne poškodenie očí. V prípade kontaktu okamžite oplāchnite veľkým množstvom vody a poraďte sa so svojím lekárom. Po použití nevyvolávajte vracanie. Vypite veľké množstvo vody. Poradte sa so svojím lekárom. Počas manipulácie s výrobkom pouzívajte koferdam. Pouzívajte ochranné rukavice a okuliare ako aj ochranný odev. V prípade vyskytu vāžnej nehody súvisiacej s výrobkom, nahláste túto skutočnosť výrobcovi a príslušnému orgānu krajiny, v ktorej m̄a pouzivat̄ alebo pacient svoje bydlisko.

**SKLADOVANIE**

Skladujte v oriģinálnom balení pri teplote nižšej ako 25°C. Uchovávajte mimo dosahu detí. Dátum konečnej spotreby je na primárnom obale. Po otvorení sa dátum expirácie nemení pod podmienkou, že bude obal po každom použití tesne uzavretý.

**MANIPULĀCĪA S OBALMI PO VYROBKU**

Použitē obaly odovzdajte na likvidāciu alebo ich vrāťte výrobcovi.

**BALENIE**